

**OZNÁMENIE O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV**  
**VO VZŤAHU K OSOBÁM URČENÝM PRE ZMLUVNÉ VZŤAHY**  
**SPOLOČNOSTI NOVOPAYMENT KFT.**

**Platnosť: 19.11.2024**

**Prečo sme pripravili toto oznámenie?**

NOVOPAYMENT Kft., ako Správca údajov, má v úmysle spracúvať osobné údaje v súlade s právami dotknutých osôb a v súlade s právnymi (najmä so všeobecným nariadením o ochrane údajov, skratene GDPR) povinnosťami. Spoločnosť NOVOPAYMENT Kft. tiež považuje za dôležité opísať Dotknutým osobám spracúvanie osobných údajov, o ktorom sa dozvedela v priebehu svojich činností spracúvania údajov, a jeho najdôležitejšie charakteristiky v súlade so svojimi povinnosťami.

Správca údajov pripravil a poskytol toto oznámenie o ochrane osobných údajov osobám určeným na zmluvný kontakt (nie ako zástupca) v súlade so svojou povinnosťou podľa článku 14 GDPR.

**Kto spracúva Vaše osobné údaje?**

Vaše osobné údaje spracúva spoločnosť NOVOPAYMENT Kft.

Možnosti kontaktu:

|                   |                                                              |                  |                                                               |
|-------------------|--------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------------|
| Poštová adresa:   | H-1034 Budapest, Tímár utca 20. IV. em.                      | Webová adresa:   | <a href="https://novopayment.hu/">https://novopayment.hu/</a> |
| E-mailová adresa: | <a href="mailto:gdpr@novopayment.hu">gdpr@novopayment.hu</a> | Telefónne číslo: | +36 1 490 0234                                                |

**Základné údaje spracovania údajov:**

**1. Evidencia kontaktných údajov zmluvných partnerov**

|                         |                                                                                                                |          |  |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--|
| Účel:                   | Spolupráca pri plnení zmluvných záväzkov                                                                       |          |  |
| Právny základ:          | Článok 6 ods. 1 písm. f) GDPR Potrebné na presadzovanie oprávnených záujmov správcu údajov alebo tretej strany |          |  |
| Charakter:              | Automatizovaný a manuálny                                                                                      |          |  |
| Spracované údaje:       | Meno, adresa, telefónne číslo, e-mailová adresa fyzickej osoby                                                 |          |  |
| Doba trvania:           | 8 rokov v prípade zmluvného vzťahu, do ukončenia zmluvy v prípade nezmluvného vzťahu                           |          |  |
| Na koho sa to vzťahuje: | Kontaktné osoby stanovené v zmluve                                                                             |          |  |
| Zdroj údajov:           | Zmluvný partner                                                                                                |          |  |
| Správca(ovia) údajov:   | Údaje:                                                                                                         | Činnosť: |  |
|                         | Žiadny                                                                                                         | -        |  |

|                                                       |                                                                                                                 |   |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| <b>Príjemca<br/>(príjemcovia)<br/>prenosu údajov:</b> | Žiadny                                                                                                          | - |
| <b>Práva<br/>zainteresovaných<br/>strán:</b>          | Právo na informácie, Právo na prístup, Právo na opravu, Právo na vymazanie, Právo na obmedzenie, Právo namietať |   |

### **Aké zásady považujeme za dôležité pri spracovaní vašich údajov?**

Osobné údaje spracúvame v súlade s platnými právnymi predpismi.

Správca údajov spracúva len uvedené osobné údaje.

Bezpečnosť poskytnutých osobných údajov je chránená všetkými potrebnými technickými a organizačnými opatreniami.

Osobitnú pozornosť venuje zabezpečeniu dôvernosti, integrity a dostupnosti osobných údajov.

Správca údajov zodpovedá za pravdivosť a presnosť osobných údajov po ich poskytnutí. Pojmy použité v tomto oznámení majú význam uvedený vo všeobecnom nariadení EÚ o ochrane údajov (2016/679 GDPR) a vo výkladových ustanoveniach zákona CXII z roku 2011 o práve na sebaurčenie a slobode informácií.

### **Aké práva máte v súvislosti so svojimi osobnými údajmi, ktoré spracúva Správca údajov?**

Správca údajov zabezpečí, aby dotknuté osoby mohli uplatňovať svoje práva podľa GDPR. Správca údajov nesmie odmietnuť žiadosť o uplatnení týchto práv, pokiaľ nepreukáže, že nie je možné identifikovať Dotknutú osobu. Od Dotknutej osoby sa preto vyžaduje, aby sa identifikovala, aby bolo možné vyhovieť jej žiadosti.

Správca údajov vyhovie žiadosti bezodkladne, najneskôr však do jedného mesiaca odo dňa jej prijatia, a informuje Dotknutú osobu o akýchkoľvek prekážkach alebo oneskoreniach pri jej vybavovaní. V takom prípade možno lehotu predĺžiť o ďalšie dva mesiace za predpokladu, že dotknutá osoba bude o predĺžení lehoty a jeho dôvodoch informovaná do jedného mesiaca.

Správca údajov odpovie na žiadosť Dotknutej osoby vo forme, v akej ju dostal. Dotknutá osoba má možnosť podať svoju žiadosť elektronicky a v takom prípade dostane odpoveď aj elektronicky, pokiaľ nie je výslovne uvedené inak.

S cieľom zabezpečiť práva Dotknutej osoby možno práva uvedené v tomto oznámení uplatniť bezplatne.

Ak a v rozsahu, v akom je požadovaný úkon alebo informácia nadmerná alebo zjavne neopodstatnená, môže Správca údajov účtovať primeranú sumu za splnenie požiadavky (najmä na pokrytie zvýšených administratívnych nákladov v prípade nadmerných požiadaviek) alebo odmietnuť konať na základe žiadosti. V takom prípade Správca údajov je povinný poskytnúť Dotknutej osobe odôvodnenie.

V súlade so zákonom môžu Dotknuté osoby uplatniť nižšie uvedené práva:

a.) Počas celého spracúvania má Dotknutá osoba právo požadovať informácie a prístup k osobným údajom spracúvaným Správcom údajov a k charakteristikám spracúvania, najmä k nasledujúcim:

- totožnosť a kontaktné údaje Správcu údajov a jej kontaktnej osoby, a ak Správca údajov zamestnáva úradníka pre ochranu údajov, kontaktné údaje tohto úradníka
- účely, právny základ a trvanie spracúvania,
- meno a adresa správcu údajov a činnosť v súvislosti so spracovaním, ak sa využíva služba správcu údajov
- právny základ a príjemca prenosu, ak sa prenos uskutočňuje
- akýkoľvek incident ochrany údajov, ku ktorému mohlo dôjsť

b.) Dotknutá osoba má právo požiadať o opravu svojich osobných údajov: Ak sa osobné údaje zmenili alebo sú nepresné, Správca údajov ich kedykoľvek počas spracovania osobných údajov zmení na žiadosť dotknutej osoby. Môže o to požiadať prostredníctvom uvedených kontaktných údajov.

c.) Osobné údaje dotknutej osoby sa vymažú, ak je spracúvanie údajov nezákonné, účel spracúvania sa skončil alebo uplynula stanovená lehota na uchovávanie údajov, alebo ak súd alebo Národný úrad pre ochranu údajov a slobodu informácií vydal právoplatný príkaz na ich vymazanie.

d.) Na žiadosť dotknutej osoby Správca údajov obmedzí spracúvanie osobných údajov:

- ak Dotknutá osoba spochybňuje presnosť svojich údajov; v takom prípade sa obmedzenie uplatňuje na obdobie potrebné na to, aby Správca údajov mohol overiť presnosť osobných údajov
- ak je spracúvanie nezákonné a Dotknutá osoba nesúhlasí s vymazaním svojich údajov a namiesto toho žiada o ich obmedzenie
- Správca údajov už nepotrebuje osobné údaje na účely spracovania, ale Dotknutá osoba ich potrebuje na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov
- ak Dotknutá osoba namieta proti spracúvaniu, v takom prípade sa obmedzenie uplatňuje počas obdobia, kým sa nezistí, či oprávnené dôvody Správcu údajov prevažujú nad oprávnenými dôvodmi dotknutej osoby.

e.) Dotknutá osoba môže namietat proti spracúvaniu svojich osobných údajov, ak je spracúvanie jej údajov založené na právnom základe, ktorý je nevyhnutný na účely oprávnených záujmov Správcu údajov alebo tretej strany. V takom prípade Správca údajov nesmie ďalej spracúvať osobné údaje, pokiaľ nepreukáže závažné oprávnené dôvody na spracúvanie, ktoré prevažujú nad záujmami, právami a slobodami dotknutej osoby, alebo na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.

### **Opravné prostriedky dostupné dotknutej osobe**

Dotknutá osoba má právo podať Úradu na ochranu osobných údajov, so sídlom Hraničná 12, 820 07 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 36064220 (ďalej len „Úrad“) alebo inému príslušnému orgánu najmä v členskom štáte svojho obvyklého pobytu, mieste výkonu práce alebo v mieste údajného porušenia, návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov, ak sa domnieva, že spracúvanie osobných údajov, ktoré sa jej týka je v rozpore so zákonom a s nariadením.

### **Návrh na začatie konania (ďalej len „návrh“) musí obsahovať**

- a) meno, priezvisko, korešpondenčnú adresu a podpis navrhovateľa,
- b) označenie toho, proti komu návrh smeruje s uvedením mena, priezviska, trvalého pobytu alebo názvu, sídla a identifikačného čísla, ak bolo pridelené,
- c) predmet návrhu s označením práv, ktoré mali byť pri spracúvaní osobných údajov porušené,
- d) dôkazy na podporu tvrdení uvedených v návrhu,
- e) kópiu listiny alebo iný dôkaz preukazujúci uplatnenie práva podľa druhej časti druhej hlavy tohto zákona alebo nariadenia, ak si takéto právo dotknutá osoba uplatnila, alebo uvedenie dôvodov hodných osobitného zreteľa o neuplatnení predmetného práva, ak návrh podala dotknutá osoba.

Vzor návrhu na začatie konania pred Úradom je zverejnený na webovom sídle Úradu.

Bez toho, aby bolo dotknuté právo dotknutej osoby domáhať sa ochrany svojich práv na základe návrhu na začatie konania pred Úradom, každá dotknutá osoba má tiež právo domáhať sa svojich práv na vecne a miestne príslušnom súde Slovenskej republiky ak sa domnieva, že v dôsledku spracúvania jej osobných údajov v rozpore s nariadením došlo k porušeniu jej práv ustanovených v nariadení. Návrh na začatie možno podať aj na vecne a miestne príslušnom súde členského štátu, v ktorom má dotknutá osoba svoj obvyklý pobyt pokiaľ prevádzkovateľom alebo sprostredkovateľom nie je orgán verejnej moci členského štátu konajúci v rámci výkonu verejnej moci.

**Miestne príslušným dozorným orgánom je:**

**Úrad na ochranu osobných údajov SR**

**Hraničná 12**

**820 07 Bratislava 27**

**Slovenská republika**

**<https://dataprotection.gov.sk/uoou/>**